



Agrotion  **TTV 1130 1145 1160**



04/2003



307.7206.2.6

Manuel d'instructions



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL



Chargeur frontal	137	- Obturateurs de l'air aspiré de l'extérieur	160
Dispositifs d'attelage à l'arrière *	137	Filtre à air à „charbon actif“	161
- Dispositif d'attelage manuel *	137	Prises de courant	162
- Dispositif d'attelage automatique *	138	- Prise de courant remorque	162
- Télécommande *	138	- Prise additionnelle pour consommateurs externes ...	162
- Réglage en hauteur * avec barre coulissante	139	- Prise de courant fort	163
- Chape et barre d'attelage PICK-UP HITCH	140	- Prise de signaux conformément à ISO 11786	163
- Chape d'attelage catégorie „C“	142	- Prise de courant externe	163
- Chape d'attelage catégories „D2“ et „D3“	143	- Eclaireur du tableau de bord	164
- Barre d'attelage* et crochet de type		- Plafonnier	164
Piton Fix*	144	- Cendrier et allume-cigare	164
- Piton Fix *	146	- Montre *	165
Attelage trois points	147	- Radio *	165
- Atteler et dételer les outils	148	- Haut-parleur *	165
- Mesures de sécurité pour l'attelage et		- Radiotéléphone *	165
le dételage d'outils	150	- Siège du convoyeur *	166
- Régler le bras supérieur	150	- Barre de sécurité * (rabattable) pour le passager ..	166
- Régler les chandelles	151	- Rétroviseurs intérieurs	167
- Modifier la force de levage	152	- Vide-poches	167
Stabilisation d'outils	153	- Compartiment réfrigérateur	168
- Stabilisation latérale manuelle	153	Portes et fenêtres	168
- Stabilisation latérale automatique *	153	- Porte de la cabine	168
- Stabilisation latérale réglable en longueur *	153	- Verrouillage protège-enfants *	169
- Correction de dénivellement	154	- Pare-brise	169
Cabine	155	- Hayon arrière	170
Climatisation	155	- Toit „visibilité totale“	170
- Commande de ventilateur	155	- Passage de câbles	171
- Tuyères de sortie	156	- Rideau – pour le toit ouvrant *	171
Conditionnement d'air	157	- Rideau *	172
- Commandes du conditionnement d'air	159	- Rideau – pour les portes *	172
- Thermodiffuseur	159		
- Commande de réglage manuel de la			
température dans la cabine	160		
		Chapitre 4 - ROUES	173

0



Supplément concernant la compatibilité électromagnétique (Mise à jour : 08/11/1996)

Consignes de sécurité portant sur l'installation ultérieure d'appareils et/ou de composants électriques et électroniques

Ce tracteur est équipé de composants et d'éléments électroniques dont le fonctionnement peut être perturbé par des ondes électromagnétiques émises par d'autres appareils. En cas de non-respect des consignes figurant ci-après, de telles perturbations peuvent nuire à la santé des opérateurs.

En cas d'installation ultérieure d'appareils et/ou de composants électriques ou électroniques raccordés au réseau de bord du tracteur, l'utilisateur doit lui-même s'assurer que l'appareil installé ne perturbe pas le fonctionnement des composants électroniques du véhicule ou de tout autre composant. Cette prescription s'applique notamment aux appareils suivants :

- ordinateur de bord,
- équipement radioélectrique, téléphone,
- radio,
- commandes à distance par radio, p.ex. pour treuils à câble.

Il faut surtout veiller à ce que les composants électriques et électroniques installés ultérieurement soient conformes à la dernière mise à jour des dispositions de la directive CE 89/336/CEE relative à la compatibilité électromagnétique et qu'ils portent le repère CE.

En cas d'installation de systèmes de communication mobiles (p.ex. radioélectrique, téléphone), il faut en plus respecter les prescriptions suivantes :

0

- Seuls les appareils homologués conformément aux dispositions légales valables dans les différents pays peuvent être installés.
- L'installation de l'appareil doit être fixe.
- L'utilisation d'appareils portables ou mobiles à l'intérieur de la cabine n'est admise que s'il existe une connexion à une antenne extérieure installée de façon fixe.
- Il faut installer l'émetteur séparément de l'électronique du tracteur.
- Veiller à ce que le montage de l'antenne soit effectué de façon appropriée et qu'il existe une bonne connexion entre l'antenne et le point masse du tracteur.

En ce qui concerne les câblages, l'installation et la consommation de courant maxi. admissible, respecter en outre les informations consignées dans les instructions de montage du fabricant de l'appareil respectif.

XIX

Respectez un programme de sécurité

Pour la sécurité de l'utilisation

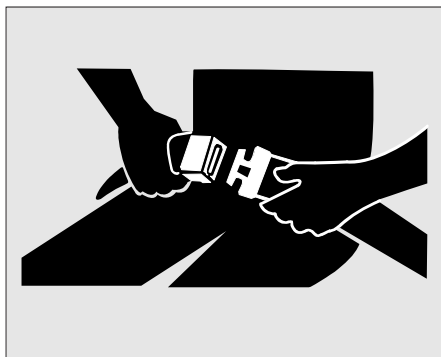
Pour utiliser un tracteur agricole en toute sécurité, vous devez être un utilisateur qualifié et autorisé. Pour être qualifié, vous devez comprendre les instructions inscrites dans ce manuel, bénéficier d'une formation et connaître les règles et réglementations de sécurité du travail à accomplir. Par exemple, certaines réglementations n'autorisent pas la conduite des automoteurs aux personnes de moins de 16 ans. Les tracteurs en font partie. Vous êtes tenu de connaître ces réglementations en vigueur pour la zone d'utilisation ou pour la situation, et de les respecter. Elles comprennent, sans s'y limiter, les instructions suivantes sur la sécurité d'utilisation du tracteur.



AVERTISSEMENT : L'utilisateur ne doit pas absorber d'alcool ni de médicaments qui pourraient affecter sa vigilance ou sa coordination. Tout utilisateur prenant des médicaments avec ou sans ordonnance doit demander à son médecin s'il peut ou non conduire sans danger des machines.

Règles générales de sécurité

- NE LAISSEZ PAS des enfants ou des personnes non qualifiées conduire votre tracteur. Maintenez les autres personnes en dehors de votre espace de travail.
- Attachez solidement votre ceinture de sécurité lorsque le tracteur dispose d'un arceau SPRC (structure de protection contre les retournements) en position redressée ou est équipé d'une cabine.



- Avant de lancer le moteur, vérifiez que toutes les commandes du tracteur sont en position neutre. Vous éviterez ainsi tout mouvement accidentel du véhicule ainsi que le démarrage d'outils entraînés par le tracteur.
- Actionnez les commandes UNIQUEMENT lorsque vous êtes installé sur le siège du conducteur.



1

- Attachez toujours votre ceinture de sécurité. Utilisée correctement, elle contribue à une conduite sûre. Veillez à ce que la ceinture attachée ne présente pas de jeu ni de torsions et qu'elle ne soit pas bloquée par des objets à proximité du siège ou coincée sous le support du siège.



XXIX



Réparation du tracteur

- NE réparez PAS le tracteur lorsque le moteur tourne, lorsqu'il est chaud ou lorsque le tracteur est en mouvement.
- Avant de régler ou de réparer le système électrique, commencez par débrancher le câble négatif (-) de la batterie.
- Pour éviter les incendies et les explosions, maintenez la batterie à l'écart des flammes nues et des produits de démarrage par temps froid. Pour éviter les étincelles pouvant provoquer des explosions, respectez les instructions fournies lorsque vous utilisez des câbles volants.
- Lors des réparations ou des réglages, nous vous conseillons de consulter votre revendeur et de confier le travail à du personnel qualifié.

- L'outil et/ou le tracteur doivent être supportés par des cales ou des supports de bois appropriés et NON par un cric hydraulique.
- Vérifiez régulièrement que les écrous et les boulons sont correctement serrés, particulièrement les écrous des moyeux et des jantes. Serrez-les au couple de serrage indiqué.
- Vérifiez régulièrement les freins, remplissez le réservoir et/ou complétez le niveau lorsque nécessaire. Vérifiez que les freins sont réglés de façon homogène, particulièrement avec une remorque.

Démarrage

Prévenez le personnel avant de démarrer

Avant de démarrer, faites un tour complet du tracteur et de tout l'équipement qui y est fixé. Vérifiez que personne ne se trouve en dessous, au-dessus ou à proximité. Avertissez les autres travailleurs et les personnes présentes que vous démarrez et ne démarrez pas tant que quelqu'un se trouve à proximité du tracteur, des outils et de l'équipement tracté. Vérifiez que toutes les personnes présentes, notamment les enfants se trouvent à une distance appropriée avant de lancer le moteur.

Montez et démontez en sécurité

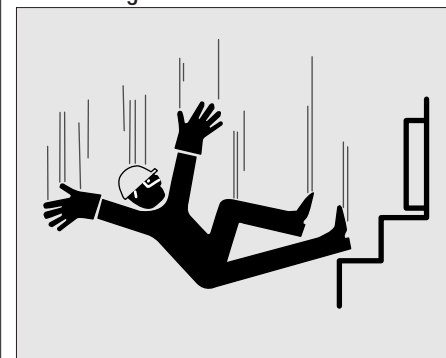
Respectez toujours la règle des "trois points de contact" avec le tracteur et faites toujours

face à la machine lorsque vous la montez (les "trois points de contact" consistent à garder les deux mains et un pied ou une main et deux pieds en permanence en contact avec la machine lors du montage et du démontage).

Nettoyez vos chaussures et essuyez vos mains avant de monter sur le tracteur. Utilisez des mains courantes, des poignées de maintien, des échelles ou des marche-pieds (selon le matériel fourni) pour le montage et le démontage.

NE VOUS AGRIPPEZ PAS aux manettes de commande et **NE MONTEZ PAS** sur les pédales lors du montage ou du démontage.

NE TENTEZ PAS de monter ou de démonter des pièces sur un tracteur en mouvement. **NE SAUTEZ PAS** du tracteur, sauf en cas d'urgence.



1

XXXIX



Après l'utilisation

Chaque fois que vous vous arrêtez, laissez le tracteur s'immobiliser complètement, serrez le frein de stationnement, démanchez la prise de force, enclenchez la vitesse la plus faible, ramenez l'outil au sol, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact AVANT de quitter votre siège.

Soudages sur le corps du tracteur

Avant d'effectuer un travail de soudage électrique sur le corps du tracteur ou sur des outils qui y sont montés, débranchez toujours le câblage électrique du générateur, de la batterie et des boîtiers électroniques.

Le soudage n'est pas autorisé sur les montants de la cabine.

Vérifiez que les éléments en plastique, tels que le système de compression ou les tuyaux du circuit hydraulique, ne sont pas soumis à une chaleur excessive.



AVERTISSEMENT : Sur certaines des illustrations utilisées dans ce manuel d'instructions de l'utilisateur, des panneaux ou des pièces de protection peuvent avoir été retirées pour plus de clarté. N'utilisez jamais le tracteur sans que ces éléments soient en place. Si le retrait de panneaux ou de protections est nécessaire lors d'une réparation, ils DOIVENT être remis en place après l'intervention.



ATTENTION : Les produits d'échappement du moteur Diesel et certains de ses éléments constitutifs sont connus pour provoquer des cancers, des malformations congénitales et d'autres troubles de la reproduction.



AVERTISSEMENT : Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires qui leurs sont associés contiennent du plomb et des composés à base de plomb, considérés par l'Etat de Californie comme cause de cancers et de malformations congénitales ou autres troubles de la reproduction. Lavez-vous les mains après les avoir manipulés.



ATTENTION : Un moteur à aspiration naturelle risque d'émettre des étincelles. Il est donc dangereux dans toute forêt, broussailles ou champ agricole cultivé. N'oubliez pas que votre tracteur N'EST PAS équipé d'un pare-étincelles homologué.

1

XLIX



Chapitre 3 - Utilisation



PRÉCAUTION: IL FAUT LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS DU MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DU TRACTEUR AVANT DE L'UTILISER ET DE LES RESPECTER PENDANT SON FONCTIONNEMENT.

avv001f



AVERTISSEMENT: Les équipements fournis marqués d'un astérisque peuvent être de série ou en option pour tous les modèles ou uniquement pour certains selon les types de marché.

Clé de contact	3
Siège du conducteur et accoudoir multifonctions	4
Réglage du volant *	7
Vue panoramique de la cabine e du tableau de bord	10
Tableau de bord	11
Informations de bord	17
Afficheur transmission	24
Dispositifs de commande et de controle	27
Commandes sur le tableau de bord à droite du poste de conduite	29
Commande d'inverseur au volant *	33
Mode de fonctionnement de la transmission	41
ASM *	59
Essieu avant à suspension *	61
Distributeur hydraulique auxiliaire	62
Gestion de la commande séquentielle	87
Programmations des options	95
Contrôles réguliers, faire le plein, rétroviseurs télescopiques	107
Utilisation de la prise de force	114
Commandes du relevage arriere	118
Attelage d'outils	129
Relevage avant	131
Attelage trois points	147
Cabine	155
Prises de courant	162

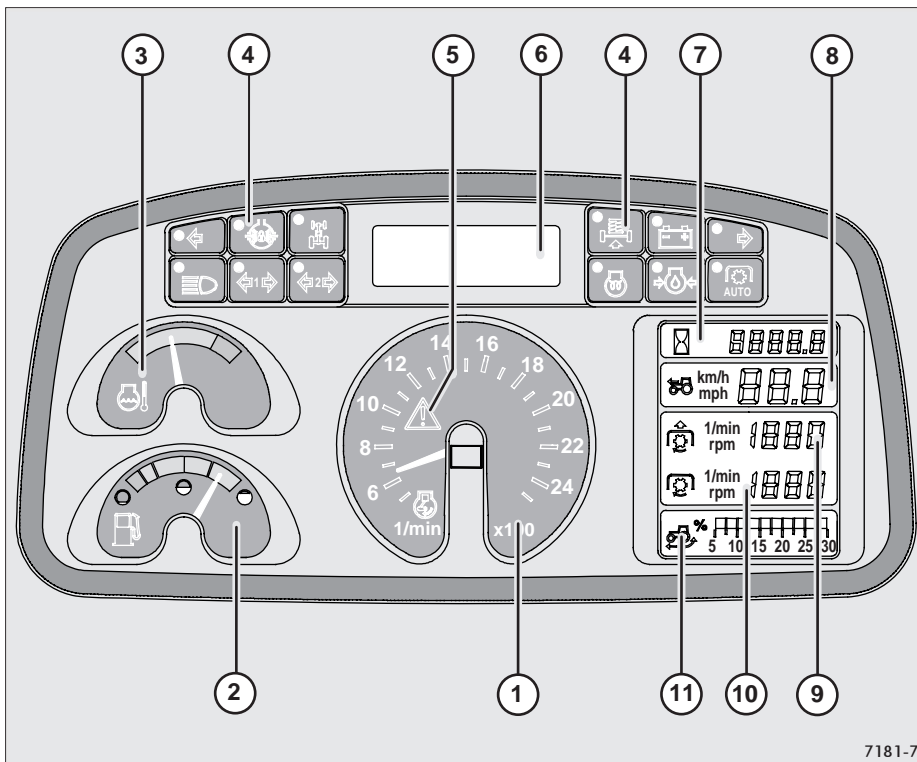
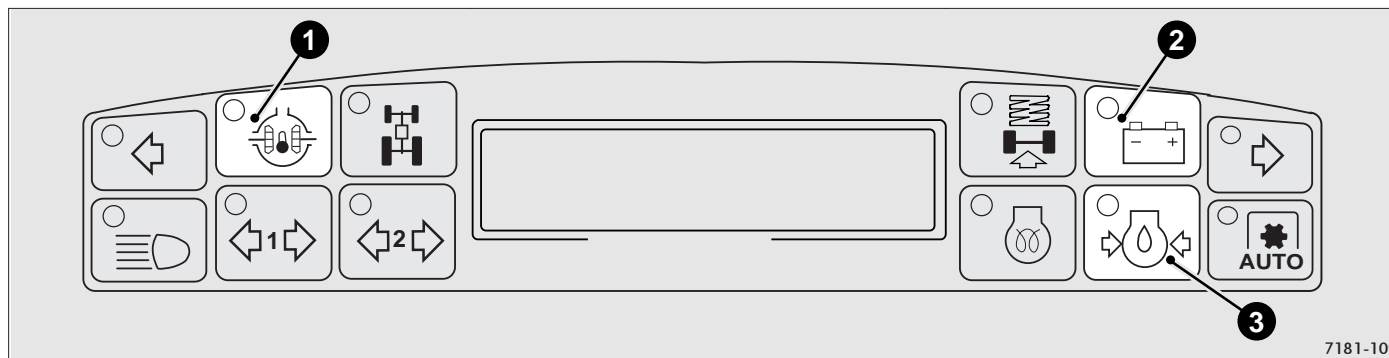


Tableau de bord

- 1 = Compteur de tours
- 2 = Niveau de combustible
- 3 = Température du moteur
- 4 = Témoins de signalisation et de contrôle
- 5 = Témoin d'alarme générale
- 6 = Informations de bord
- 7 = Compteur-heures
- 8 = Vitesse d'avancement
- 9 = Régime prise de force AV
- 10 = Régime prise de force AR
- 11 = Patinage – seulement avec capteur radar

3



3

Témoin du blocage du différentiel

Si les blocages du différentiel sont mis, ce témoin vert **1** s'allume. Simultanément, le pont avant moteur s'enclenche automatiquement et le témoin vert pour le contrôle du pont avant moteur s'allume.

Témoin de charge

S'allume lorsque le contact est mis et doit s'éteindre quand le moteur tourne.

Si ce témoin reste allumé lorsque le moteur tourne, la batterie ne se charge pas. S'il n'est pas possible d'éliminer le défaut, s'adresser à un atelier de S.A.V. de DEUTZ-FAHR pour faire contrôler le tracteur.

Témoin de pression d'huile moteur

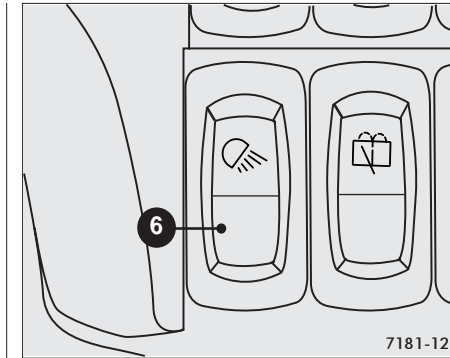
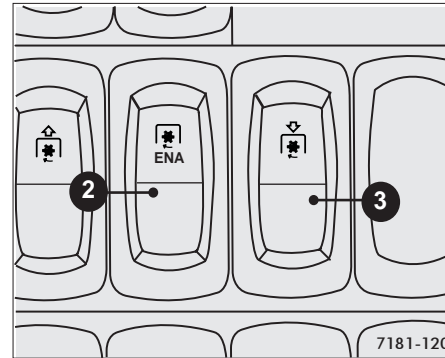
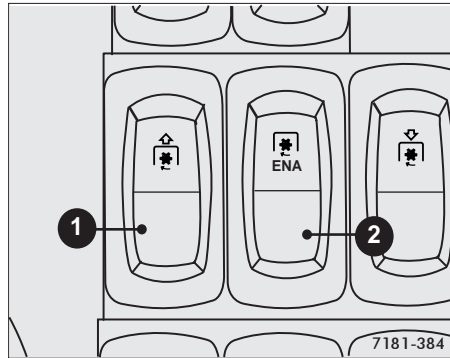
Ce témoin rouge s'allume si la pression d'huile moteur est insuffisante.

S'il n'est pas possible d'éliminer le défaut, s'adresser à un atelier de S.A.V. de DEUTZ-FAHR pour faire contrôler le tracteur.



ATTENTION: SI LE TÉMOIN DE PRESSION D'HUILE S'ALLUME EN COURS DE ROUTE, ARRÊTER IMMÉDIATEMENT LE MOTEUR.

avv049f



3

Commande de p. de f. (AVANT/ARRIÈRE)

À la mise en route, les p. de f. sont toujours désengagées.

Pour engager la p. de f., appuyer simultanément sur la touche Pdf arrière **3** ou Pdf avant **1** et sur la touche Autorisation **2**.

Pour désengager la p. de f., appuyer sur une touche Pdf ou bien sur la touche Autorisation.

N.B. - Lorsqu'on active la commande de l'embrayage de la prise de force en agissant sur l'interrupteur de commande, sur l'afficheur apparaît le secteur avec le symbole de la prise de force suivi du régime de rotation de l'embout final.

Lorsque la prise de force n'est pas utilisée, ce secteur reste désactivé, sur l'afficheur.

Phares de travail arrière *

La mise en service des phares de travail ne peut se faire que lorsque la clé de démarrage est insérée et tournée jusqu'au premier cran (première position).

La mise en service et l'extinction s'effectue en appuyant sur l'interrupteur de commande **6**.

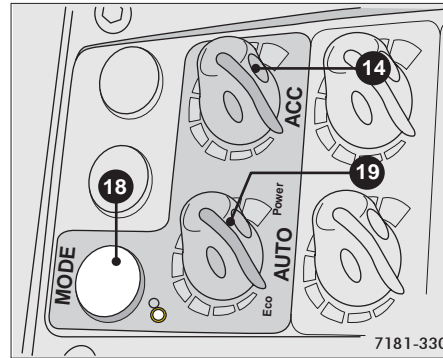
La mise en service des phares de travail est nécessaire lorsqu'on doit éclairer la surface et les outils pendant le travail de nuit.

Ces phares sont disposés :

- à l'arrière du toit de cabine ou sur le garde boue / cabine arrière.



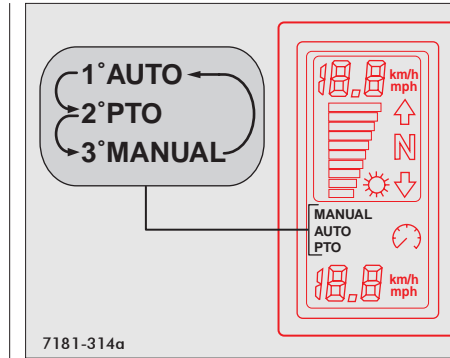
- 12 - Commande ASM
- 13 - Commande de la suspension du pont avant.
- 14 - Réglage de l'accélération de la transmission.
- 15 - Potentiomètre pour le réglage du temps d'activation du distributeur n° 1.
- 16 - Potentiomètre pour le réglage du temps d'activation du distributeur n° 2.
- 17 - Potentiomètre pour le réglage du débit d'huile vers le distributeur n° 3 (options).
- 18 - Commande de fonctionnement de la transmission AUTO - PDF - MANUEL.
- 19 - Réglage du fonctionnement AUTO.
- 20 - Potentiomètre pour le réglage du débit d'huile vers le distributeur n° 1.
- 21 - Potentiomètre pour le réglage du débit d'huile vers le distributeur n° 2.
- 22 - Potentiomètre pour le réglage du débit d'huile vers le distributeur n° 4 (options).
- 23 - Poussoirs de commande „MODE PROGRAMMATION».



Mode de fonctionnement de la transmission

Cette transmission permet 3 modes de fonctionnement de la boîte de vitesses:

1. **Mode manuel**
2. **Mode automatique (= mode automatique route)**
3. **Mode PDF (=mode automatique champ)**



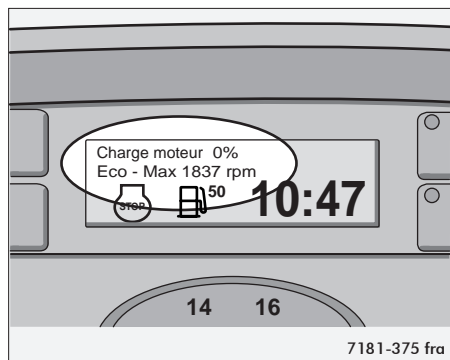
Pour changer mode de fonctionnement, il faut avoir la **transmission en NEUTRE** (condition qui s'obtient en appuyant sur le poussoir **N** page 37).

Toutes les valeurs de vitesse maximale, définies au préalable, sont annulées avec l'arrêt du moteur.

La pression du poussoir **18** fait passer successivement des modes AUTO - PDF - MANUEL respectivement.

En fonction du mode de fonctionnement de la boîte de vitesses, sur l'afficheur de la transmission apparaît l'indication MANUEL, AUTO ou PDF.

3



Stratégie Eco

En tournant le commutateur **19** dans le sens anti-horaire à fond vers la gauche, le conducteur peut abaisser le régime maximum de 2050 tr/min progressivement jusqu'à 1600 tr/min.

Dans ce mode, le tracteur fonctionne surtout en économie de carburant. Toutefois, si la puissance doit être augmentée, celle-ci est mise automatiquement à la disposition du tracteur. Ce système permet de conserver parfaitement la dynamique du véhicule, tout en permettant au conducteur de profiter pleinement du potentiel du tracteur.

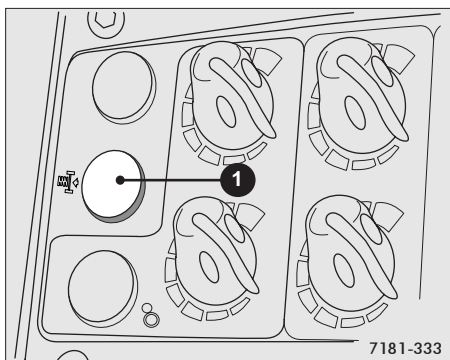
Dans la plage ECO, le régime moteur se règle automatiquement entre 1000 tr/min et le régime maximum pré réglé.

Cette stratégie est l'élément clé du mode automatique. Elle doit être la principale stratégie utilisée.

Plus le régime moteur maximum est bas, plus la stratégie ECO intervient. En mode de stratégie ECO, le tracteur fonctionne de façon particulièrement économique. Ce qui signifie que la dynamique du véhicule est adaptée de manière à réduire au maximum la consommation de carburant.

En cas d'accélération du tracteur, lorsqu'on atteint la vitesse maximum présélectionnée, le régime moteur augmente jusqu'à atteindre la vitesse maximum.

3

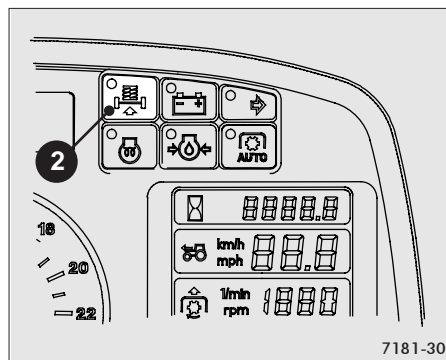


Essieu AV à suspension *

- 1 = Commande de la suspension de l'essieu AV
- 2 = Témoin de signalisation engagement suspension essieu AV

Ce dispositif participe à l'amélioration de l'agrément de conduite, surtout en circulation routière.

La gestion électronique permet de maintenir la dureté optimale des suspensions, indépendamment de la charge à l'avant.



Lors de travaux nécessitant un certain effort de traction, il est possible de désengager le système et d'obtenir ainsi un pont rigide pour une meilleure répartition des poids.
La suspension s'active en appuyant sur le poussoir spécial.

Description du fonctionnement

Pour engager ou désengager l'essieu AV à suspension, actionner la commande. Lorsque la suspension est engagée, le témoin situé sur le tableau de bord s'allume.

En actionnant la commande d'activation du dispositif de suspension avec le tracteur à l'arrêt, on peut noter que le tracteur se soulève légèrement dans la partie avant.

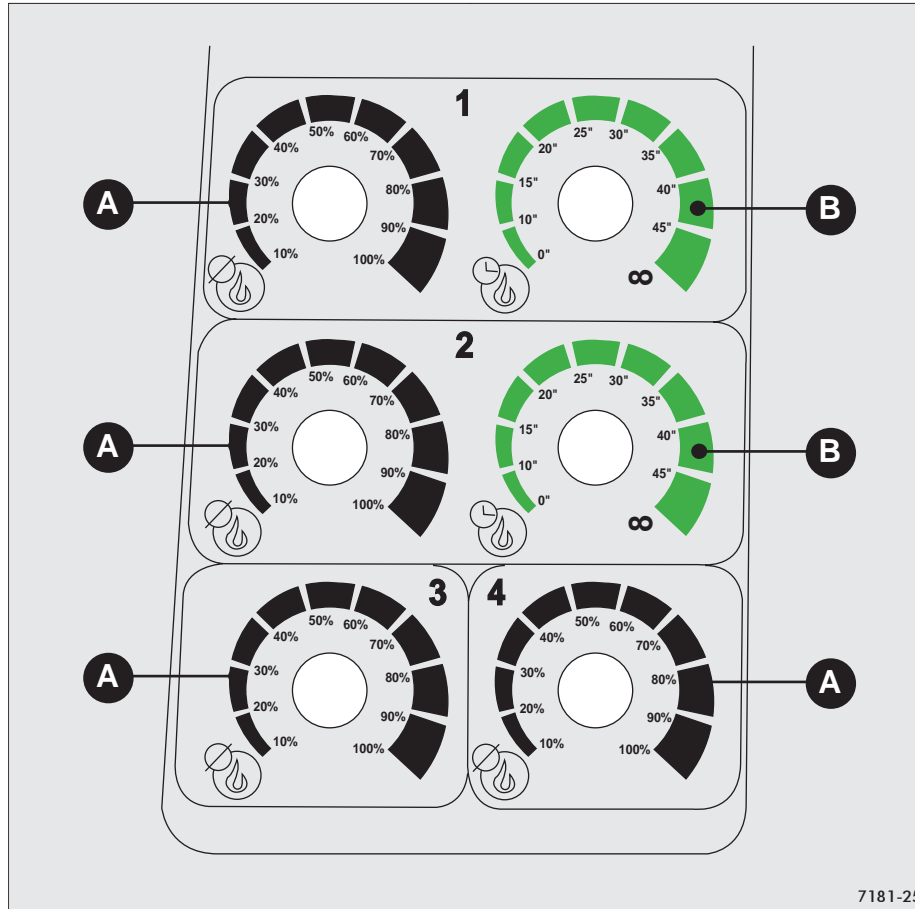
La mise en service de la suspension du pont avant s'accomplit lorsque la vitesse d'avancement du tracteur dépasse la valeur programmée de 2 km/h.

Lors de la mise en route du moteur avec la commande du dispositif de suspension activée, le dispositif de suspension s'engage automatiquement. Le témoin sur le tableau de bord s'allume.

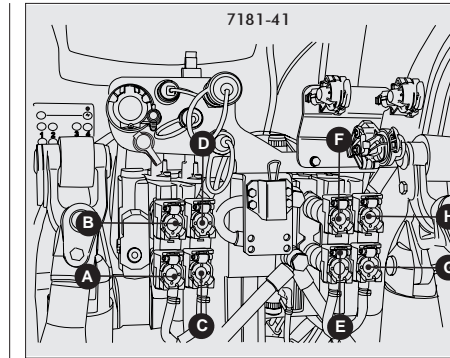
Pour les travaux aux champs, il est recommandé de bloquer la suspension du pont AV.

REMARQUE: EN CAS DE PANNE, LE SYMBOLE DANS L'INTERRUPTEUR DU PONT AVANT SUSPENDU CLIGNOTE ET LE SYSTÈME EST DÉSACTIVÉ. DANS CE CAS, LE SYSTÈME DOIT ÊTRE CONTRÔLÉ PAR UN ATELIER AGRÉÉ PAR LE CONSTRUCTEUR.

3



Plages de réglage des six boutons décrits page 68



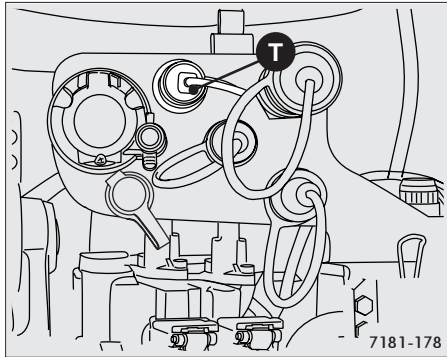
Distributeurs commandés par des touches basculantes sur la commande multifonctionnelle

- 1 - 1er distributeur
- voies hydrauliques A - B
- 2 - 2ème distributeur
- voies hydrauliques C - D

Distributeurs commandés par le manche à balai sur la commande multifonctionnelle (à la demande)

- 3 - 3ème distributeur
- voies hydrauliques E - F
- 4 - 4ème distributeur
- voies hydrauliques G - H

Pour ces distributeurs, il est possible de régler uniquement le débit maximum et non pas la durée de fonctionnement.



Retour libre avant/arrière

L'huile qui retourne des consommateurs permanents (moteurs hydrauliques) est amenée par le retour libre **T** dans le carter de transmission.

T = Orifice de raccordement pour le retour libre

Afin d'éviter toute confusion, le retour libre a la forme d'une fiche et dispose d'un capuchon de protection rouge.



3



ATTENTION: DANS LES OPÉRATIONS D'ATTELAGE ET DE DÉTELAGE DES OUTILS, IL FAUT FAIRE PREUVE DE PRUDENCE ET DE BON JUGEMENT. UTILISER DES SUPPORTS ROBUSTES ET ÉVITER L'EMPLOI DE BLOCS EN BÉTON OU DE BRIQUES. N'AUTORISER PERSONNE À STATIONNER AUX ALENTOURS.

avv080f

81



Distributeur 2 en pos. FLOAT

N

Transmission en neutre

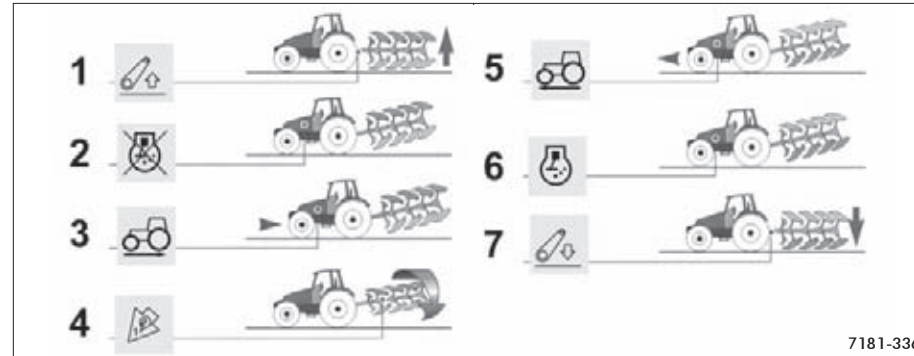


Rappel de la mémoire moteur (si elle n'a pas été déjà rappelée)



Neutralisation de la mémoire moteur (si elle a été préalablement rappelée)

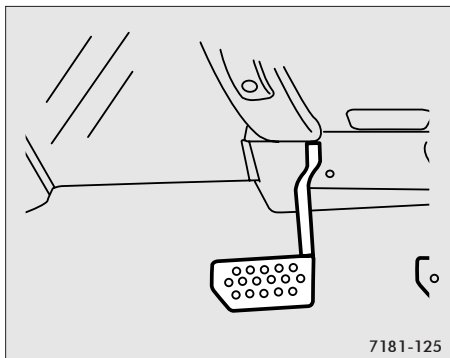
L'utilisateur peut créer lui-même des cycles de séquences adaptés à son travail et à ses habitudes de conduite.



Exemple de programmation S.D.S. avec une charrue

- 1 - relevage de l'outil
- 2 - rappel du régime moteur minimum
- 3 - marche arrière (inverseur)
- 4 - retournement de la charrue
- 5 - marche avant (inverseur)
- 6 - rappel du régime moteur maximum (régime de travail)
- 7 - descente de l'outil

3



Embrayage principal

Pour débrayer, enfoncer la pédale jusqu'à fond. Pour démarrer, laisser doucement revenir la pédale.



PRÉCAUTION: IL FAUT EVITER DE MAINTENIR ENFONCÉE LA PÉDALE D'EMBRAYAGE, MAIS PLACER PLUTÔT LE LEVIER DE VITESSES AU POINT MORT MEME SI LE TRACTEUR NE DOIT RESTER À L'ARRÊT QUE PENDANT DE BREVES PÉRIODES. avv056f



PRÉCAUTION: NE PAS POSER LE PIED SUR LA PÉDALE D'EMBRAYAGE NI ENFONCER PARTIELLEMENT LA PÉDALE, CAR CELA POURRAIT PROVOQUER UNE USURE PRÉCOCE DE L'EMBRAYAGE. avv021f

3

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Démarrage du moteur

Dans le cas d'un tracteur équipé d'un système de freinage à air pour remorque *, attendre que la pression correcte s'établisse dans le circuit, pour permettre le bon fonctionnement des freins.

Engager le sens de marche et choisir le mode de fonctionnement de la boîte de vitesses (automatique, PDF ou manuel)

REMARQUE: par températures ambiantes basses, après le démarrage du moteur, pour obtenir le fonctionnement correct des groupes hydrauliques, il faut attendre 10 minutes environ, tracteur à l'arrêt, pour permettre à l'huile contenue dans la transmission d'atteindre la température de service. En tout cas, un système de sécurité interdit le déplacement dans les deux sens de marche du tracteur si la température de l'huile est inférieure à -7°C

REMARQUE: SUR DES TERRAINS EN FORTE DESCENTE, VEILLER A CE QUE LE GRAISSAGE DES ORGANES EN MOUVEMENT DU TRACTEUR SOIT REGULIER.

Au redémarrage du moteur, la boîte de vitesses est toujours en mode automatique. En conséquence, si ce mode opératoire a été choisi pour le travail, le rapport de transmission sera sélectionné de manière continue en agissant sur la commande multifonction; si poussée en avant procure le passage au rapport supérieur et si tirée en arrière procure le passage au rapport inférieur.

De courtes pressions successives sur la commande procurent des variations en augmentation (ou, respectivement, des variations en diminution) du rapport demandé. Ces variations sont d'autant plus importantes que les pressions de la commande sont continues.



ATTENTION: DIMINUER LA VITESSE EN ENGAGEANT UNE VITESSE BASSE SUR LES PENTES, DANS LES PARCOURS DIFFICILES ET AVANT DE NEGOCIER UN VIRAGE.

avv052f

Pour travailler avec la boîte de vitesses en mode PDF ou manuel, agir sur la commande multifonction comme décrit page 41.

Une fois le régime moteur sélectionné (voir paragraphe concerné), la pédale d'accélérateur commande la vitesse d'avancement du tracteur par variation du rapport de transmission, à partir de zéro jusqu'à atteindre la vitesse maximale sélectionnée, dont la valeur est indiquée sur l'affichage transmission (voir en haut).

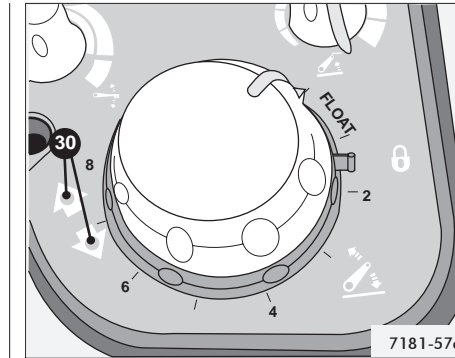
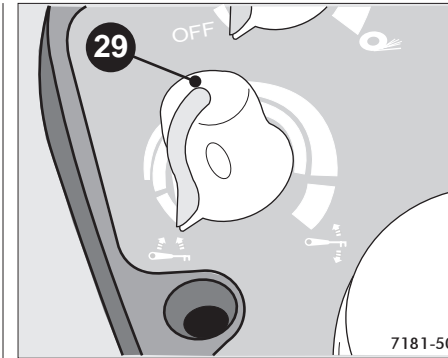
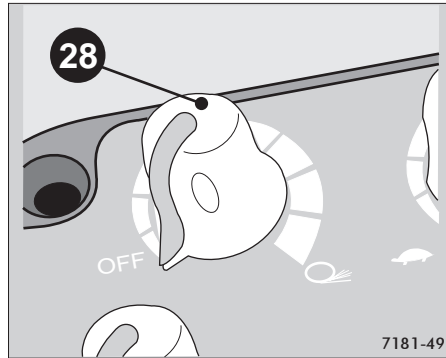
3



PRÉCAUTION: PAR TEMPÉRATURES BASSES, UNE FOIS DÉMARRÉ, NE PAS FAIRE TOURNER LE MOTEUR À DES RÉGIMES SUPÉRIEURS À 1800 MIN-1 JUSQU'À CE QUE CELUI-CI N'AIT PAS ATTEINT SA TEMPÉRATURE OPTIMALE DE FONCTIONNEMENT.

avv060f

111



3

Manette pour le réglage du pourcentage de patinage (28)

En agissant sur le bouton, on prérègle le taux de patinage compris entre 0 et 30%.

Chaque division de l'échelle correspond à une augmentation de 5% de la valeur maximale programmée.

Sur le panneau d'instruments sera signalé sous forme de "bar-grafh" la valeur réelle de patinage.

Avec l'index du bouton sur OFF, le système de contrôle électronique du patinage est désactivé.

Manette de sélection du type de contrôle (29)

Elle permet de sélectionner le type de contrôle. Tourner la manette à fond à gauche pour obtenir le simple contrôle de position.

Dans ce mode de fonctionnement, le système contrôle le relevage en le maintenant dans la position réglée.

Sa rotation à droite jusqu'à la zone de sérigraphie indiquant le contrôle

d'effort permet d'activer cette fonction de contrôle

Dans ce mode de fonctionnement, le système contrôle le relevage de façon à obtenir l'effort de traction constant.

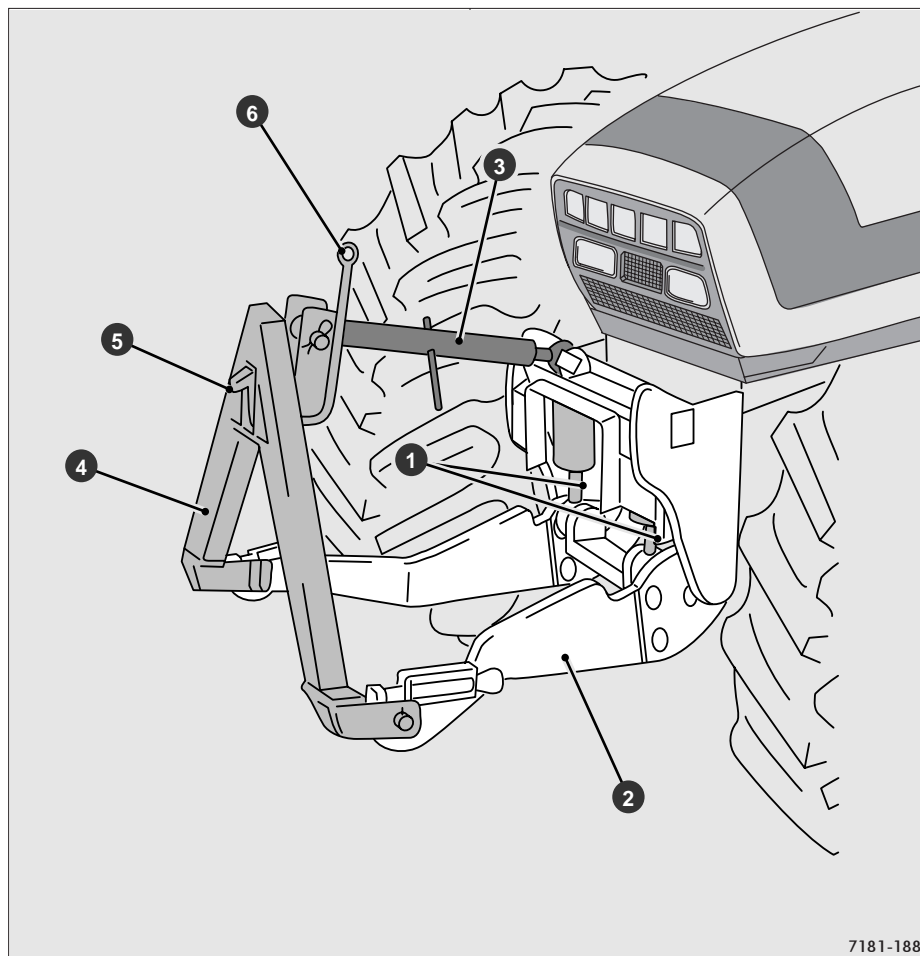
Le passage d'un mode à l'autre est progressif, le système dans les positions intermédiaires règle le relevage en tenant compte des deux facteurs en fonction de la position de la manette.

Témoins lumineux de montée et de descente (30)

Ces témoins s'allument lorsque les électrovannes de montée et descente sont activées et signalent l'activation du soulèvement/abaissement de l'outil.

vert = soulever
rouge = abaisser





7181-188

Relevage avant *

- 1 = Vérins de levage
- 2 = Bras inférieurs, catégorie II
- 3 = Barre de poussée, rétractable
- 4 = Triangle d'attelage mâle (tracteur)
- 5 = Verrouillage du triangle
- 6 = Déclencheur de verrouillage du triangle

Pour l'utilisation du relevage avant, respecter les instructions consignées dans le manuel d'utilisation du fabricant du relevage avant.

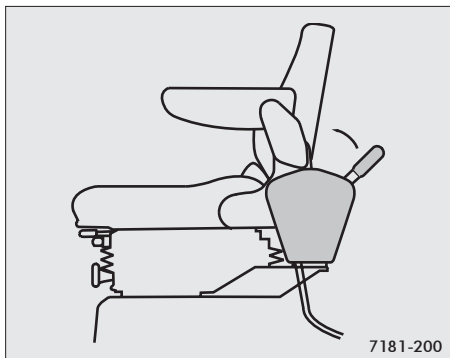
3



PRÉCAUTION: EN CIRCULATION ROUTIÈRE SANS OUTIL PORTÉ À L'AVANT, MONTER LE TRIANGLE DE TRACTION OU BASCULER ET BLOQUER LES BRAS INFÉRIEURS AVEC LEURS CHEVILLES RESPECTIVES.

avv085f

131

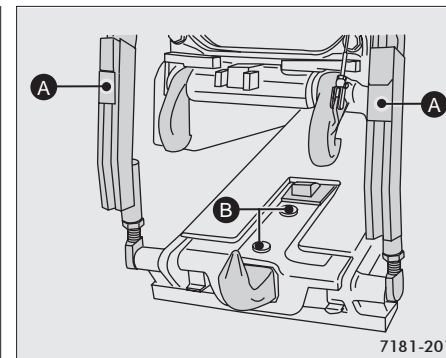


La commande de déblocage de la chape est disposée sur la partie latérale gauche de la cabine; cette opération doit être effectuée avant d'agir sur les commandes du relevage pour les opérations de descente.



ATTENTION: UN ATTELAGE A L'ESSIEU ARRIERE OU A TOUT AUTRE POINT SITUE AU-DESSUS DE LA BARRE DE TRACTION PEUT ENTRAINER UN REVERSEMENT ARRIERE.

avv154f



3

barre d'attelage se fait extrêmement rapidement: il suffit de déposer les deux axes **B**.

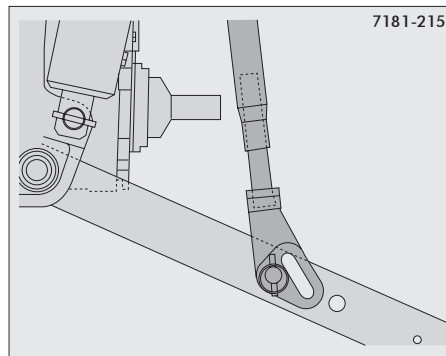


Régler les chandelles

Le réglage de la longueur des chandelles permet de modifier la plage de montée de l'attelage trois points. En fonction de l'outil, les chandelles peuvent être modifiées uniformément toutes les deux, pour des charrues réversibles notamment, ou séparément dans le cas de charrues pour les labours en planches.

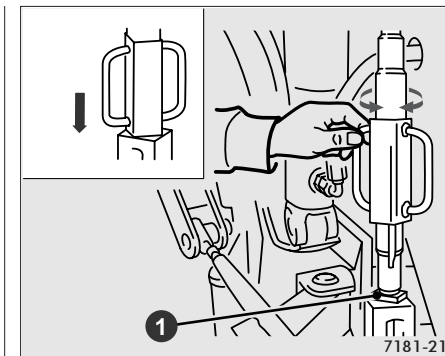
Raccourcissement des chandelles = grande hauteur de levage, lors de transports p.ex., et plus faible profondeur de terrage des outils.

Rallongement des chandelles = faible hauteur de levage et grande profondeur de terrage des outils.



ATTENTION: NE PAS TRACTER UNE REMORQUE EN LA RELIANT À L'ATTELAGE 3-POINTS.

avv126f



3

Pour le réglage des chandelles, soulever le fourreau de réglage au-delà du dispositif d'arrêt de la chape 1.

Régler les chandelles en tournant le fourreau de réglage.

Ce réglage effectué, baisser le fourreau 1 de manière à ce qu'il soit bien d'aplomb sur le dispositif d'arrêt de la chape.

Filtre à air à "charbon actif"



DANGER: REMPLACER LE FILTRE À «CHARBON ACTIF» APRÈS 200 HEURES D'UTILISATION OU APRÈS 36 MOIS. DANS LE CAS DE DÉGAGEMENT D'ODEUR DE LA SUBSTANCE TOXIQUE UTILISÉE, DANS LA CABINE, IL FAUT IMMÉDIATEMENT PROCÉDER AU REMPLACEMENT DU FILTRE ET AU CONTRÔLE DU JOINT.

avv092f



PRÉCAUTION: DANS LA DISTRIBUTION (OU PULVÉRISATION) DE PRODUITS PHYTOSANITAIRES, IL FAUT TOUJOURS RESPECTER LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT DE PRODUITS CHIMIQUES OU DU CONSTRUCTEUR DE MATÉRIELS NÉCESSAIRES À LA DISTRIBUTION OU PULVÉRISATION.

avv117f

Pour les opérations de démontage et remontage du filtre à charbon actif, procéder comme pour les filtres normaux.

AVERTISSEMENT: le filtre ne constitue jamais vraiment une protection totale contre les substances toxiques.

- Pour l'échange du filtre, il faut porter des gants de protection; monter ce filtre sur la cabine à la place du filtre du type standard pour poussières.
- Après chaque utilisation, il doit être démonté de la cabine et remplacé par celui de type standard pour poussières. Le remettre ensuite dans son emballage d'origine. Il est important que son emballage soit bien fermé pour qu'il ne perde pas de son efficacité.
- En cas d'utilisation correcte et pour un temps ne dépassant pas 200 heures de travail, ce filtre aura une durée maximale de 36 mois à compter de la date de son premier déballage, (sur le filtre est inscrite la date de fabrication).
- Il est important que le filtre ne soit pas utilisé pour des travaux agricoles autres que les traitements : la poussière pourrait en effet obstruer l'élément filtrant très rapidement.

- Ne pas laver et ne pas souffler avec de l'air comprimé.
- Les filtres utilisés ne doivent pas être rejetés dans la nature mais doivent être éliminés selon la législation anti-pollution en vigueur.

Respecter toujours les indications du fabricant des produits utilisés.

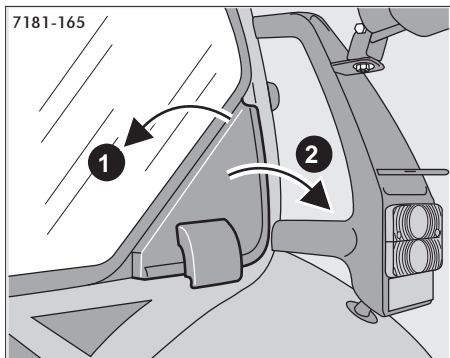
3



ATTENTION: LE FILTRE AU «PAPIER» DE LA CABINE N'EST PAS APPROPRIÉ AUX TRAITEMENTS PHYTOSANITAIRES ET IL DOIT DONC ÊTRE REMPLACÉ PAR LE FILTRE À «CHARBON ACTIF». TOUTEFOIS, APRÈS LE TRAITEMENT, IL FAUT REMPLACER LE FILTRE À «CHARBON ACTIF» PAR CELUI AU «PAPIER», CAR SEUL CELUI-CI EST APPROPRIÉ À DÉBARRASSER L'AIR DES PARTICULES SOLIDES.

avv091f

161



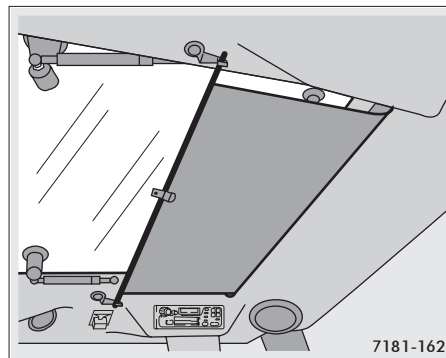
Passage de câbles

Pour ouvrir le passage de câbles, entrebâiller le hayon.

Renverser l'étrier **1**.

Rabattre la trappe **2** vers l'arrière.

Refermer le hayon.

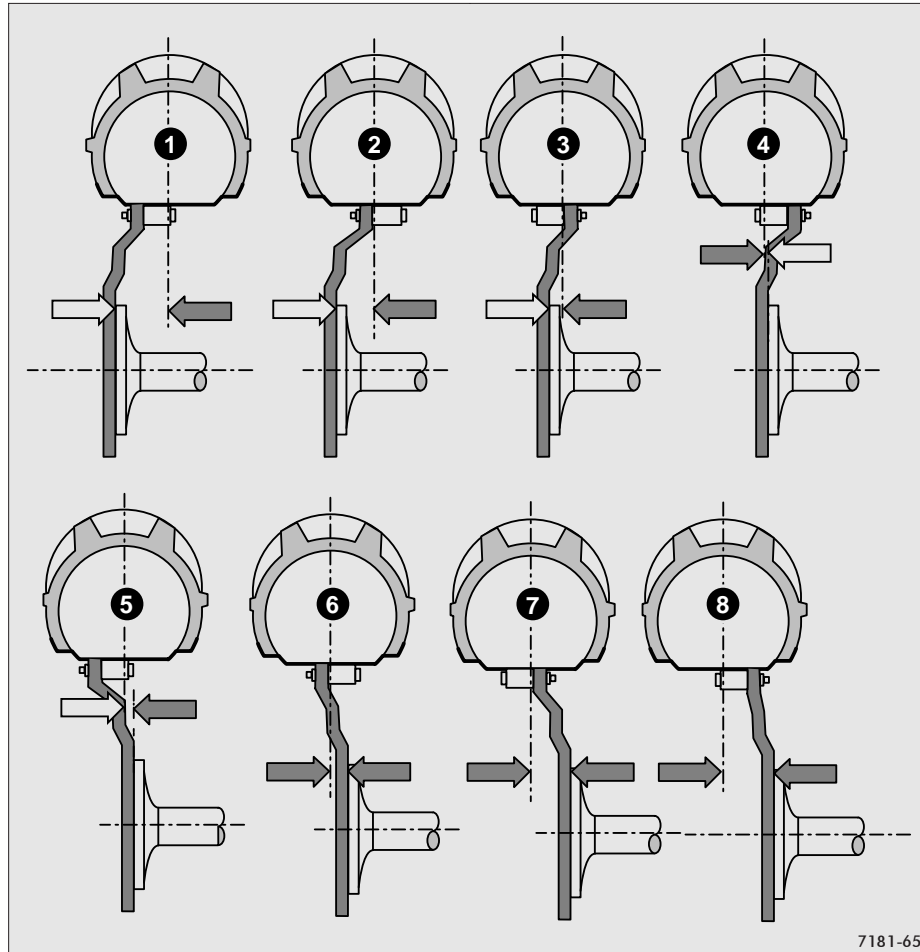


Rideau – pour le toit ouvrant *

Le rideau peut être tiré en avant et avoir deux positions.

Lorsque le rideau est dans la position souhaitée, l'accrocher dans les crochets latéraux.

3



4

Roues arrière

La figure illustre les 8 possibilités de montage qui permettent d'obtenir les 8 voies arrière indiquées dans les tableaux des pages suivantes.



**ATTENTION: EN CAS DE NÉCESSITÉ
D'ÉLARGIR LA VOIE DES PNEUS,
ÉVITEZ DE SURCHARGER LE
TRACTEUR.**

av129f

181



Lestage à l'eau

En plus des masses d'alourdissement, les pneus arrière peuvent être lestés à l'eau.

Lestage par remplissage des pneus avec de l'eau (solution antigel)

Pour éviter que l'eau ne gèle et n'endommage donc les pneus, vous devez ajouter à l'eau un additif de manière à obtenir une solution de chlorure de calcium neutralisé.
Procédez de la manière suivante : versez dans un récipient la quantité d'eau nécessaire et versez ensuite lentement le chlorure de calcium (environ 30 kg tous les 100 litres d'eau).



PRÉCAUTION: PENDANT LA PRÉPARATION ET LE VERSEMENT DU MÉLANGE ANTIGEL DANS LES ROUES, LE PORT DE LUNETTES DE PROTECTION ET D'ÉPI APPROPRIÉS EST OBLIGATOIRE. VERSER LE CHLORURE DE CALCIUM DANS L'EAU ET NON PAS L'INVERSE.

avv093f

N.B. - Évitez l'opération inverse pour ne pas provoquer l'action violente de la solution.

Le liquide utilisé pour le lestage ne doit jamais excéder le 75% du volume total du pneumatique

Avertissement: La solution antigel ne peut être utilisée que par températures jusqu'à -20°C.

Pour plus d'informations, s'adresser aux fabricants de pneus. Ajouter l'antigel à l'eau en remuant constamment. Etant donné que la solution est très agressive, rincer tous les appareils avec de l'eau après le remplissage des pneus. Pour le tableau des mélanges, cf. chapitre «Caractéristiques Techniques».

4



ATTENTION: PORTER DES LUNETTES DE PROTECTION LORSQU'ON DOIT TRAVAILLER SUR LA BATTERIE (PENDANT LA CHARGE, PAR EXEMPLE).

avv045f



ATTENTION: POUR REMPLACER LES ROUES ET POUR EFFECTUER TOUS TRAVAUX D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION, NE LEVER LE TRACTEUR QU'À L'AIDE D'APPAREILS OU DE MATÉRIELS PRÉVUS À CET EFFET.

avv072f



PRÉCAUTION: TOUS LES OUTILS MONTÉS SUR LE TRACTEUR DOIVENT ÊTRE FIXÉS SOLIDEMENT ET SELON LES DISPOSITIONS DU CONSTRUCTEUR. N'UTILISER QUE DES DISPOSITIFS ADMIS.

avv140f



ATTENTION: POUR PROTÉGER VOTRE INTÉGRITÉ PHYSIQUE, LISEZ ATTENTIVEMENT LES RÈGLES TOUCHANT LA SÉCURITÉ INDICÉES AU DÉBUT DE CE MANUEL. IL NE FAUT AUTORISER AUCUNE PERSONNE À INTERVENIR SUR LE TRACTEUR POUR PROCÉDER À DES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN OU DE RÉPARATION SUR LES OUTILS ÉVENTUELLEMENT ATTÉLÉS AVANT D'AVOIR AU PRÉALABLE ARRÊTÉ LE MOTEUR, MIS LE LEVIER DE VITESSES AU POINT MORT, DÉENGAGÉ LA Pédale ET SERRÉ LE FREIN DE STATIONNEMENT.

avv104f



ATTENTION: SUR CERTAINES ILLUSTRATIONS DE CE MANUEL D'INSTRUCTIONS DE L'UTILISATEUR, DES PANNEAUX OU DES PROTÈCTIONS PEUVENT AVOIR ÉTÉ RETIRÉES POUR PLUS DE CLARTÉ. N'UTILISEZ JAMAIS LE TRACTEUR SANS QUE CES ÉLÉMENTS SOIENT EN PLACE. SI LE RETRAIT DE PANNEAUX OU DE PROTÈCTIONS EST NÉCESSAIRE LORS D'UNE RÉPARATION, ILS DOIVENT ÊTRE REMIS EN PLACE APRÈS L'INTERVENTION.

avv119f

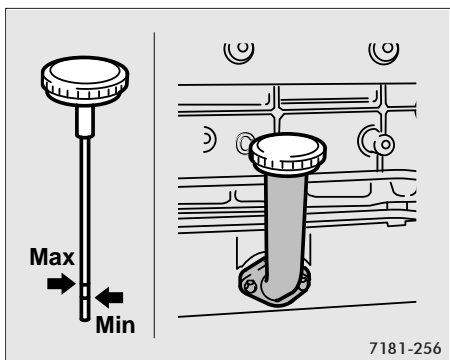


DANGER : LORS DE LA MANIPULATION DES BATTERIES:

- ÉVITEZ DE RESPIRER LES GAZ DÉGAGÉS PAR LA SOLUTION ACIDE (EN CAS D'INHALATION DE L'ACIDE, BOIRE ABONDamment DE L'EAU, PUIS DE LA MAGNÉSIE, DES ŒUFS BATTUS OU DE L'HUILE VÉGÉTALE; ENSUITE, DEMANDER IMMÉDIATEMENT UNE ASSISTANCE MÉDICALE);
- RESPECTEZ LA PROCÉDURE DE CHARGE
- NETTOYEZ LES PARTIES ÉVENTUELLEMENT SALIES DE SOLUTION ACIDE; POUR LES MAINS, NEUTRALISER LA SOLUTION AVEC DE LA CHAUX ÉTEINTE OU DU BICARBONATE DE SOUDE. SI LA SOLUTION A ATTEINT LES YEUX, RINCER ABONDamment À L'EAU PENDANT UNE DURÉE DE 10 À 15 MINUTES, PUIS DEMANDER UNE ASSISTANCE MÉDICALE.

avv119f

5



Contrôle du niveau d'huile moteur

Pour le contrôle du niveau d'huile moteur, démarrez celui-ci et laissez tourner quelques minutes, arrêtez le moteur et une minute après contrôlez le niveau d'huile.

REMARQUE: PENDANT LE CONTRÔLE DU NIVEAU D'HUILE OU LA VIDANGE D'HUILE, GARER LE TRACTEUR SUR UNE AIRE HORIZONTALE OU PLANE.

Tirez la jauge, puis essuyez-la avec un chiffon propre. Replongez ensuite la jauge bien à fond dans son logement et sortez-la de nouveau pour vérifier le niveau.

Le niveau doit se situer entre les repères mini et maxi.

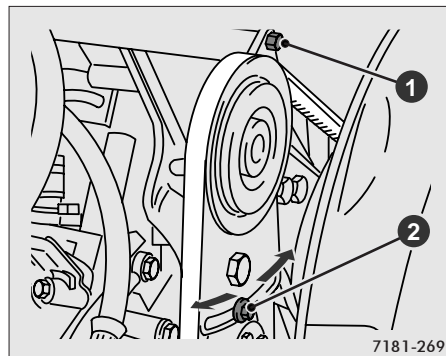
Réajustez le niveau si nécessaire. Pour ce faire, dévissez le bouchon de remplissage et faites l'appoint en utilisant de l'huile de la qualité préconisée.



ATTENTION: LE GAZOLE AU NAPHTE ET L'HUILE HYDRAULIQUE SOUS PRESSION PEUVENT PÉNÉTRER SOUS LA PEAU AU ATTEINDRE LES YEUX ET DONC PROVOQUER DE GRAVES BLESSURES, LA CÉCITÉ OU LA MORT. DES PERTES DE FLUIDE SOUS PRESSION PEUVENT NE PAS ÊTRE VISIBLES. UTILISER UN MORCEAU DE CARTON OU DE BOIS POUR DÉTECTER LES FUITES. NE JAMAIS LE FAIRE AVEC LES MAINS! PORTER DES LUNETTES DE PROTECTION OU DE VERRES PROTECTEURS. IL FAUT UNE ASSISTANCE MÉDICALE IMMÉDIATE SI LE FLUIDE A ATTEINT LES YEUX OU A PÉNÉTRÉ SOUS LA PEAU.

avv148f

5



Contrôle des courroies trapézoïdales

Le contrôle de la courroie trapézoïdale d'entraînement du ventilateur du radiateur de refroidissement se fait en appliquant une pression du doigt sur le brin le plus long de la courroie.

La tension est correcte si la flèche sous la pression du doigt n'est pas supérieure à 5-10 mm.

Dans le cas contraire, desserrer les vis **1** et **2** et, en faisant glisser la bride retenue par la vis **2**, déterminer la position permettant la tension correcte de la courroie.

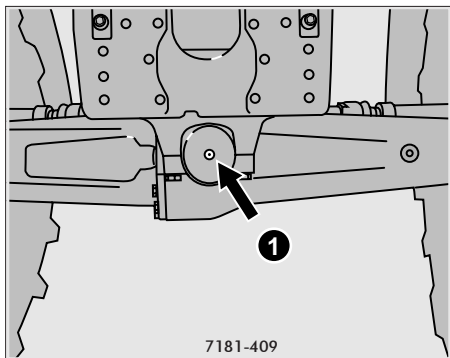
Serrer les vis **1** et **2**.



PRÉCAUTION: SI LA(LES) COURROIE(S) DU DISPOSITIF DE VENTILATION ÉTAIT(ÉTAIENT) CASSÉE(S), NE PAS DÉMARRER LE MOTEUR CAR LE SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT NE FONCTIONNERAIT PAS.

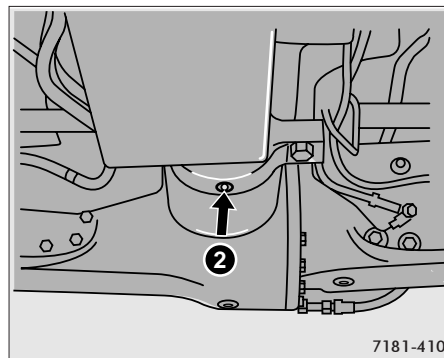
avv112f

5



Graissage du système d'oscillation de l'essieu moteur avant „de type rigide“

L'appoint de graisse type AKROS GREASE T2 de tous les graisseurs de l'essieu moteur avant et de l'arbre de transmission 4RM doit s'effectuer toutes les 50 heures de fonctionnement.

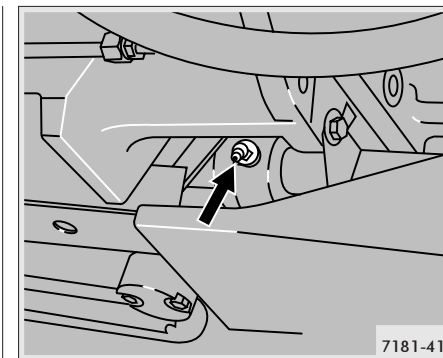


Support avant et arrière de l'essieu AV

Les graisseurs doivent être propres avant d'introduire la graisse d'appoint.

Le graisseur n° 1 avant est disposé frontalement au centre du support d'articulation de l'essieu moteur.

Le graisseur n° 2 du support arrière est placé dans la partie basse et est orienté vers le sol.



Roulement central de l'arbre 4RM

Les graisseurs doivent être propres avant d'introduire la graisse d'appoint.

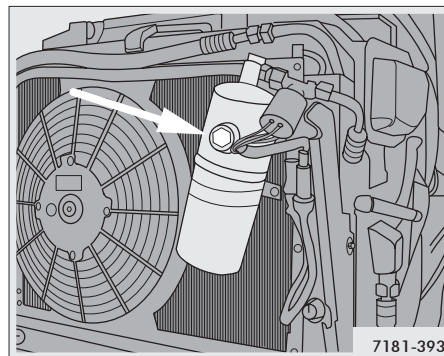
Ce graisseur est placé sur l'arbre de transmission 4RM qui se trouve à proximité du carter de boîte de vitesses. Le graisseur est placé sur le côté droit du support et est orienté latéralement.

5



PRÉCAUTION: LES RÉPARATIONS DU CONDITIONNEMENT D'AIR NE PEUVENT ÊTRE EFFECTUÉES QUE PAR UN SPÉCIALISTE.

avv094f



Contrôle de l'installation du conditionnement d'air

- à effectuer au début de chaque année auprès d'un atelier spécialisé

La présence d'air et d'eau dans l'installation en compromet l'efficacité:

- l'air est comprimé inutilement par le compresseur et ne produit aucun effet réfrigérant.
- l'humidité tend à congeler dans les parties les plus froides du circuit en créant des étranglements qui empêchent l'efficacité de refroidissement.

Le contrôle de l'efficacité de l'installation se fait en vérifiant les conditions du réfrigérant à travers le "voyant niveau" situé au-dessus du filtre déshydrateur.

Le voyant doit avoir un aspect transparent pour permettre de voir le réfrigérant sans bulles d'air.

Contrôlez que le compresseur soit solidement fixé au tracteur et que les poulies soient parfaitement alignées.

AVERTISSEMENT - En cas de démontage du filtre épurateur ou du groupe conditionneur, vous devez immédiatement boucher les tubes d'entrée et de sortie pour empêcher la pénétration de poussières ou d'humidité.

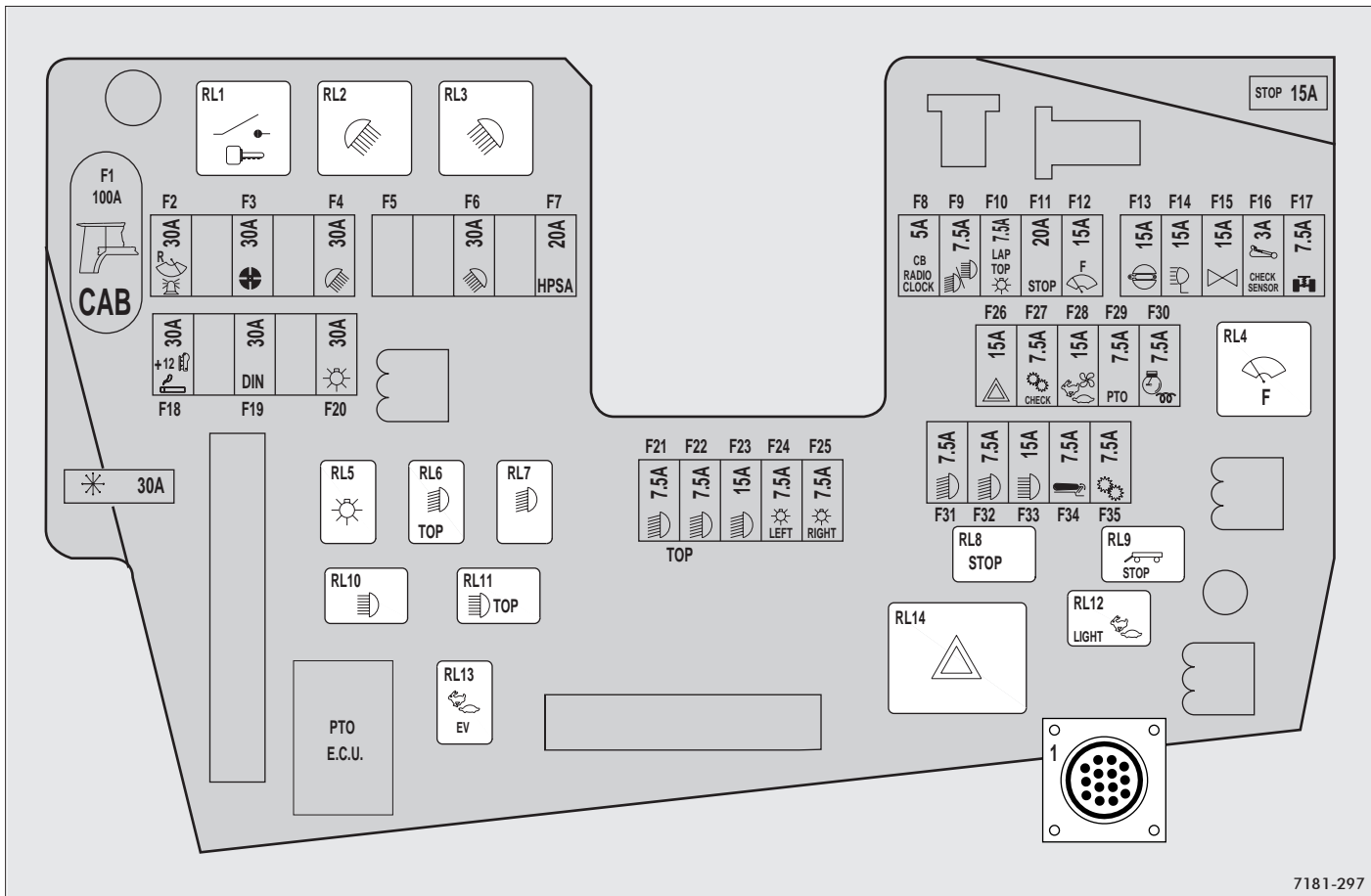
5



DANGER: PENDANT L'APPOINT DE MÉLANGE ANTIGEL, LE PORT DE LUNETTES DE PROTECTION ET D'EPI APPROPRIÉS EST OBLIGATOIRE.

avv130f

241



6

Carte imprimée située à l'intérieur du compartiment sur la droite du poste de conduite et portant le schéma d'implantation des relais.



Chapitre 7 - Remisage

Opérations à effectuer avant le remisage du tracteur pour une longue période d'immobilisation	262
Stationnement du tracteur	263
Préparation du tracteur avant sa remise en service après une longue période d'immobilisation	264



PRÉCAUTION: IL FAUT LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS DU MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DU TRACTEUR AVANT DE L'UTILISER ET DE LES RESPECTER PENDANT SON FONCTIONNEMENT.

avv001f



AVERTISSEMENT: Les équipements fournis marqués d'un astérisque peuvent être de série ou en option pour tous les modèles ou uniquement pour certains selon les types de marché.

7

261

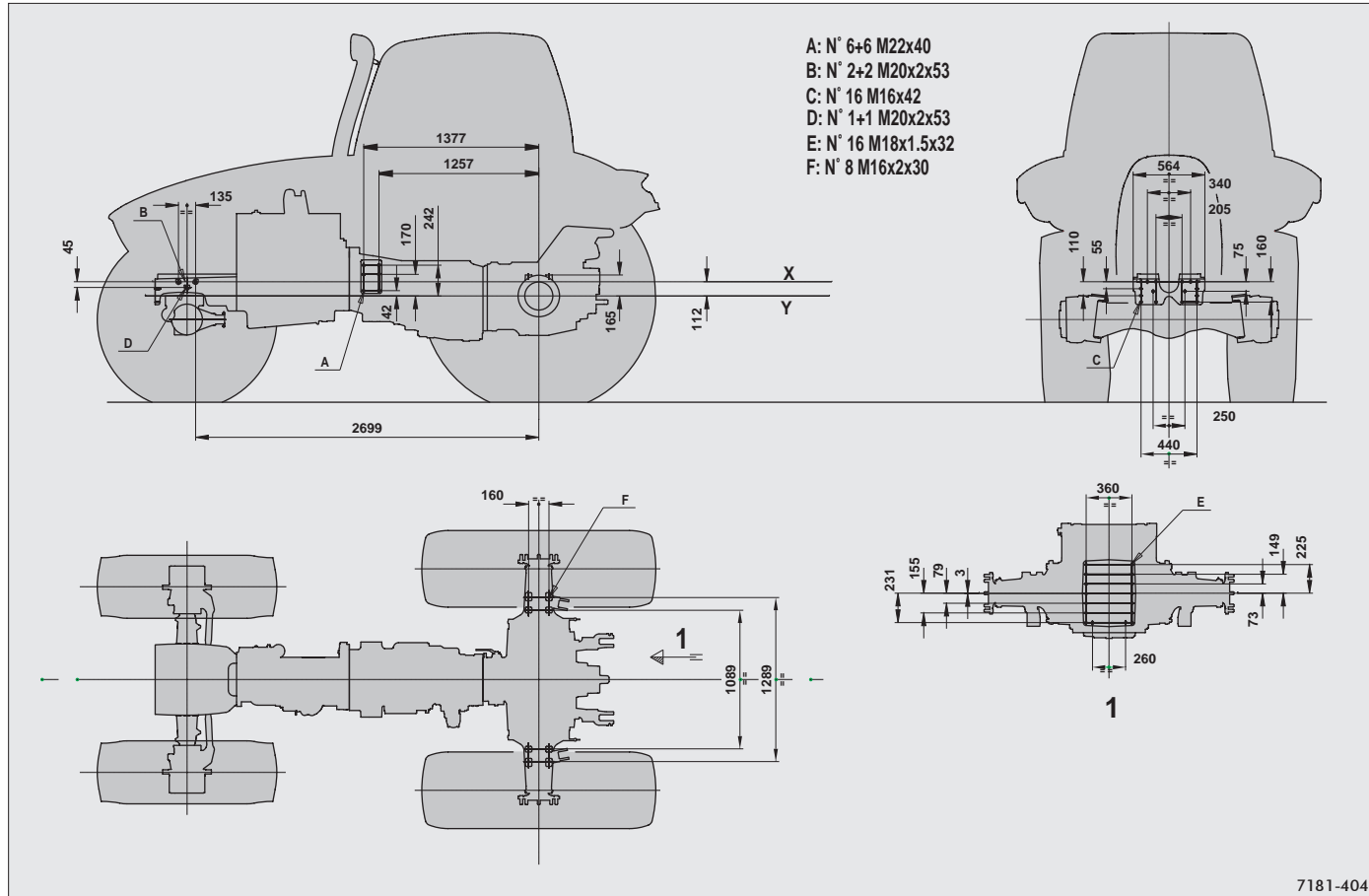


Schéma des points d'attache AGROTRON TTV avec support avant et pont fixe (X=arbre moteur; Y= arbre de roues arrière)



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL